

		ECE/MP.EIA/WG.2/2020/INF.4 Original: English 23 April 2020
--	--	--

**Неофициальный перевод**

## **Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте,  
действующее в качестве Совещания  
Сторон Протокола по стратегической  
экологической оценке

**Рабочая группа по оценке воздействия  
на окружающую среду и стратегической  
экологической оценке**

### **Девятое совещание**

Женева, 24–26 августа 2020 года

Пункт 4 (а) предварительной повестки дня

**Подготовка к следующим сессиям совещания Сторон:**

**Практические мероприятия**

## **Подготовка к следующим сессиям совещания Сторон**

Записка секретариата, согласованная с Президиумом

### *Резюме*

В настоящей записке содержится график подготовки к восьмой сессии Совещания Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и четвертой сессии Совещания Сторон Протокола по стратегической экологической оценке (Вильнюс, 8-11 декабря 2020 года) в соответствии с решением Президиума. В нем также представлен перечень проектов решений и документов для сессий, пересмотренных Президиумом на основе замечаний Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке на ее восьмом совещании (Женева, 26-28 ноября 2019 года).

Ожидается, что Рабочая группа рассмотрит эту информацию и прокомментирует ее.

Кроме того, для рассмотрения и согласования Рабочей группой в главе IV документа представлены рекомендации Президиума в отношении дискуссионных форумов, мероприятия высокого уровня и возможного параллельного мероприятия, которое будет проводиться в ходе совещаний Сторон на их следующих сессиях. Делегациям предлагается представить свои замечания и предложения ораторам и модераторам к 30 июня. Рабочая группа, возможно, пожелает также сослаться на отдельную сводную таблицу по темам групповых

обсуждений и/или семинаров, проведенных к настоящему времени в 2001-2019 годах, которую составил секретариат.

Предварительная аннотированная повестка дня, пересмотренная Президиумом, содержится в отдельном документе (ECE/MP.EIA/WG.2/2020/INF.5) для согласования Рабочей группой.

## I. Ориентировочный график подготовительных работ

Деятельность	Ответственный	Крайний срок/Дата в 2020 году
<b>2020</b>		
Заседание Президиума для согласования повестки дня и документов для РГ9	Президиум и секретариат	<b>25–26 февраля</b> + <b>последующие письменные консультации</b>
<b>Комитет по осуществлению</b> (47-я сессия)	Комитет по осуществлению	<b>17–20 марта</b>
Комментарии к официальным документам (доступны с 1 апреля)	Все делегации	До 30 июня
Первоначальная информация об объявленных финансовых взносах на 2021-2023 гг.	Стороны + другие делегации	До 30 июня
Материалы и докладчики для мероприятия высокого уровня и дискуссионного форума общего этапа	Все делегации	До 30 июня
Кандидатуры на председательство в общем сегменте и сегменте высокого уровня	Стороны	До 30 июня
Первоначальные кандидатуры должностных лиц, подлежащих избранию в состав договорных органов 2021-23 гг.	Стороны	До 30 июня
Наличие проекта руководства по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций для комментариев	Специальная рабочая группа	До 30 июня
Комментарии к руководству по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций	Все делегации	До 3 августа
<i>Специальная Рабочая группа по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций</i>	<i>Специальная Рабочая группа</i>	<i>Эспоо, Финляндия, 22-23 июня (подлежит подтверждению)</i>
<b>Рабочая группа по ОВОС и СЭО</b> (9-е заседание) для согласования проектов повестки дня и документов для СС и т.д.	Рабочая группа	<b>24–26 августа</b> (Официальные документы доступны с 1 апреля; проекты

		<i>решений по вопросам соблюдения - с 15 апреля)</i>
<b>Комитет по осуществлению</b> (48-я сессия)	Комитет по осуществлению	<b>1–4 сентября</b>
Веб-страницы с практической + логистической информацией о сессиях СС	Принимающая страна	С 8 сентября (за 3 месяца до СС)
<b>Официальный проект повестки дня и документов для СС</b>	Секретариат и Президиум (по электронной почте)	<b>Для редактирования до 14 сентября;</b> <b>Доступны (на английском языке) до 1 октября</b>
Рассылка писем с приглашениями	Секретариат	К середине сентября
Представление форм финансовой поддержки ЕЭК	Делегации, имеющие право на финансовую поддержку	До 20 октября
Онлайн регистрация	Все делегации	До 20 октября
Подтвержденная информация об объявленных финансовых взносах на 2021-2023 гг.	Все Стороны и другие делегации	До 2 ноября (за 5 недель до СС)
Подтвержденная информация о должностных лицах, подлежащих избранию в договорные органы	Все Стороны и другие делегации	До 2 ноября
Комментарии к официальным документам	Все делегации	До 16 ноября (за 3 недели до СС)
Представление полномочий (полных полномочий)	Все делегации	Копии в секретариат до 24 ноября; оригиналы должны быть представлены до открытия сессий СС
<b>Совещание Президиума</b>	Президиум	<b>Вильнюс, 7 декабря 2007 года</b> (10:00 - полдень)
<b>Совещания Сторон Конвенции и Протокола (СС 8 и СС/СС 4)</b>	<b>Совещание Сторон</b>	<b>Вильнюс, 8-11 декабря 2020 года</b>

## II. Перечень проектов решений, подлежащих рассмотрению Сессиями Сторон

<i>Название</i>	<i>СС 8</i>	<i>СС/СС 4</i>	<i>Замечания</i>
			<i>Совместные решения</i>
Финансовые механизмы на 2021–2023 годы	VIII/1	IV/1	
Утверждение плана работы	VIII/2	IV/2	
Долгосрочная стратегия и план действий по осуществлению Конвенции и ее Протокола	VIII/3	IV/3	
			<i>Решения СС</i>
Общие вопросы соблюдения Конвенции	VIII/4		
Соблюдение Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства	VIII/4 a		
Соблюдение Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства	VIII/4 b		
Соблюдение Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении Белорусской атомной электростанции в Островце	VIII/4 c		
Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай–Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная	VIII/4 d		
Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции	VIII/4 e		
Представление отчетности и обзор осуществления Конвенции	VIII/5		
Применимость Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций	VIII/6		
			<i>Решения СС/СС</i>
Общие вопросы соблюдения Протокола		IV/4	
Представление отчетности и обзор осуществления Протокола		IV/5	
Оценка воздействия на здоровье в стратегической экологической оценке		IV/6	

## II. Проект перечня официальных документов

*(Названия документов и их символы могут быть изменены)*

### 1. Совместные документы для СС8 и СС/СС4

- Предварительная повестка дня (ECE/MP.EIA/29– ECE/MP.EIA/SEA/12)
- Доклад о работе восьмой и четвертой сессий совещаний Сторон Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/30– ECE/MP.EIA/SEA/13) (– после сессии)
- Проекты совместных решений Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/2020/1– ECE/MP.EIA/SEA/2020/1)
- Доклад о бюджете и финансовых механизмах на 2017-2020 годы (ECE/MP.EIA/2020/2– ECE/MP.EIA/SEA/2020/2)
- Долгосрочная стратегия и план действий по осуществлению Конвенции и ее Протокола (ECE/MP.EIA/2020/3–ECE/MP.EIA/SEA/2020/3)
- Доклад о деятельности Комитета по осуществлению (ECE/MP.EIA/2020/4–ECE/MP.EIA/SEA/2020/4)
- Проект Вильнюсской декларации (ECE/MP.EIA/2020/5– ECE/MP.EIA/SEA/2020/5)
- Краткий доклад об осуществлении деятельности по оказанию технической помощи и наращиванию потенциала в период с июня 2017 года по сентябрь 2020 года (ECE/MP.EIA/2020/6– ECE/MP.EIA/SEA/2020/6)

### 2. Документы для СС 8

- Проекты решений Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/7)
- Проект шестого обзора осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/8)
- Руководство по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций (ECE/MP.EIA/2020/9)
- Проект решения VIII/4 об общих вопросах соблюдения Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/10)
- Проект решения VIII/4a о соблюдении Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/11)
- Проект решения VIII/4b о соблюдении Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/12)
- Проект решения VIII/4c о соблюдении Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении Белорусской атомной электростанции в Островце (ECE/MP.EIA/2020/13)

- Проект решения VIII/4d о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай–Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная (ECE/MP.EIA/2020/14)
- Проект решения VIII/4e о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции (ECE/MP.EIA/2020/15)
- [Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (подборка кратких сведений «FasTips») (ECE/MP.EIA/2020/16)]

### **3. Документы для СС/СС 4**

- Проекты решений Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/7)
- Проект третьего обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/8)
- Проект решения по общим вопросам соблюдения Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/9)
- Руководство по оценке воздействия на здоровье при проведении стратегической экологической оценки (ECE/MP.EIA/SEA/2020/10)
- Протокол по стратегической экологической оценке (подборка кратких сведений «FasTips») (ECE/MP.EIA/SEA/2020/11)]

## **III. Проект перечня неофициальных документов для СС**

- Неофициальные заметки к повестке дня (ECE/MP.EIA/2020/INF.1)
- Статус ратификации Конвенции, поправок к ней и Протокола (ECE/MP.EIA/2020/INF.2)
- Статус взносов в целевой фонд Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/2020/INF.3)
- Информация о объявленных взносах на период 2021 - 2023 годов (ECE/MP.EIA/2020/INF.4)
- Неофициальная оценка осуществления плана работы (ECE/MP.EIA/2020/INF.5)
- Информационная записка для дискуссионных форумов об [устойчивой инфраструктуре, в том числе переходе к энергетике] (ECE/MP.EIA/2020/INF.6)
- Неофициальный список кандидатур и предлагаемые критерии избрания (ECE/MP.EIA/2020/INF.7)
- Предварительное расписание совещаний (ECE/MP.EIA/2020/INF.8)
- Информационная записка о мероприятии высокого уровня, посвященном тридцатой годовщине Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/INF.9)
- [Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (подборка кратких сведений «FasTips») (ECE/MP.EIA/2020/INF.10)]
- [Протокол по стратегической экологической оценке (подборка кратких сведений «FasTips») (ECE/MP.EIA/2020/INF.11)]

## IV. Дискуссионные форумы на общих заседаниях и на заседаниях высокого уровня

### A. Общий сегмент

#### 1. Соответствующие соображения Рабочей группы в ноябре 2019 года

1. На своем последнем совещании (Женева, 26-28 ноября 2019 года) Рабочая группа, основываясь на предложениях Президиума, предложила, чтобы групповые обсуждения, которые будут проведены в ходе общего сегмента совещаний Сторон на их следующих сессиях (Вильнюс, 8-11 декабря 2020 года), были сосредоточены на роли стратегической экологической оценки в связи с одной из следующих тем: "умные" и устойчивые города; устойчивая инфраструктура; переход к энергетике; или циклическая экономика.

2. Рабочая группа предложила делегациям высказать свои замечания по предложенным темам и предложить возможных докладчиков и модераторов для работы в группах, а также выступить в качестве стран и организаций, возглавляющих работу по организации дискуссионных форумов. Она также просила Президиум продолжить рассмотрение этих тем и сузить их число до двух ключевых приоритетных тем для принятия Рабочей группой решения на ее следующем совещании (Женева, 24-26 августа 2020 года).

3. После заседания Рабочей группы только делегация Европейского Союза представила письменные комментарии относительно дискуссионных форумов. Было сочтено возможным обсудить несколько тем, некоторые из которых были проведены в форме группового обсуждения, а некоторые - в качестве параллельного мероприятия. Он предложил Президиуму рассмотреть следующие два критерия при определении приоритетности тем:

(a) Возможность обсуждения темы, связанной либо с проектами, оказывающими трансграничное воздействие на окружающую среду, либо с планированием планов и программ (стратегическая экологическая оценка);

(b) Потенциал темы для привлечения политического внимания.

4. Кроме того, делегация Европейского союза сделала следующие комментарии по первоначально предложенным темам:

(a) Роль СЭО для умных и устойчивых городов, в том числе для решения проблем, связанных с ЦУР, изменением климата и здравоохранением в городском планировании: С учетом сферы охвата Протокола по СЭО эта тема представляет интерес, поскольку она связана с изменением климата и здравоохранением;

(b) Озеленение китайской инициативы «Один пояс и один путь»: роль СЭО и трансграничной ОВОС в планировании и проектах в области инфраструктуры (устойчивая инфраструктура):

(i) Эта тема охватывает широкий круг инфраструктурных мероприятий, осуществляемых в Китае, Центральной Азии и Европе (в настоящее время они также распространяются на Арктику, Африку и Латинскую Америку). Таким образом, это дает хорошую возможность затронуть глобальную сферу охвата Протокола, а также Конвенции. Эта тема может привлечь внимание различных заинтересованных сторон, включая деловые круги, разработчиков проектов и МФУ;

(ii) Альтернативными способами формулирования темы могли бы быть "Инициатива «Один пояс и один путь» - роль СЭО и трансграничной ОВОС планирования и проектов инфраструктуры" или "Устойчивая инфраструктура - роль СЭО и трансграничной ОВОС планирования и проектов инфраструктуры",

чтобы привлечь больший интерес со стороны большего числа государств, и нейтрализовать тему;

(с) Продвижение циркулярной экономики через экологическую оценку соответствующего планирования и проектов (например, в отношении отходов): делегация ЕС считает, что вместо этого в качестве возможной темы можно было бы рассмотреть переход к энергетике;

(d) Переход к энергетике: актуальная проблема для многих Сторон Конвенции.

## 2. Рекомендация Президиума: дискуссионный форум по вопросам устойчивой инфраструктуры, охватывающий также вопросы перехода к энергетике.

5. Поскольку Рабочая группа решила посвятить сегмент высокого уровня совещаний Сторон празднованию 30-й годовщины принятия Конвенции, Президиум рекомендовал, чтобы групповые обсуждения в рамках общего сегмента были сосредоточены главным образом на применении Протокола. Кроме того, в 2020 году, когда Протокол вступит в силу десять лет назад, в 2010 году будет отмечаться годовщина его вступления в силу.

6. Президиум рекомендовал, чтобы дискуссионные форумы были сосредоточены на роли стратегической экологической оценки для устойчивой инфраструктуры, включая, в частности, применение Протокола к планированию энергетической и транспортной инфраструктуры. Форум будет охватывать такие ключевые вопросы, как переход к энергопотреблению, инициатива «Один пояс и один путь», коридор Трансъевропейской транспортной сети (TEN-T) и изменение климата.

7. Президиум предложил пригласить членов дискуссионных групп:

(a) Обсудить, как усилить более систематическое и целостное применение СЭО ко всему планированию развития инфраструктуры в качестве средства предотвращения и смягчения возможных неблагоприятных экологических последствий уже на ранней стадии планирования;

(b) Обмениваться примерами надлежащей практики;

(с) Изучить пути повышения осведомленности о Протоколе по СЭО и его применения при планировании развития инфраструктуры в регионе ЕЭК и за его пределами.

8. В состав дискуссионной группы могли бы войти представители Сторон, в том числе из Центральной Азии, а также гражданского общества и, возможно, международных финансовых учреждений и соответствующих международных и региональных организаций со ссылкой на соответствующие инициативы, такие, как Партнерство по устойчивой инфраструктуре, созданное Организацией Объединенных Наций по окружающей среде в 2018 году в качестве платформы для поощрения и поддержки комплексных подходов к планированию и развитию устойчивой инфраструктуры. Вместе с тем Президиум подчеркнул, что участникам дискуссии следует сосредоточить внимание главным образом на осуществлении Протокола по СЭО, а не на других документах или инициативах.

9. Президиум также отметил, что одна из двух основных тем, отобранных для девятой Конференции министров по окружающей среде для Европы (Никосия, 3-5 ноября 2021 года), касается устойчивой инфраструктуры: "Экологизация экономики в общеевропейском регионе: работа по созданию устойчивой инфраструктуры". Он решил, что итоги работы группы экспертов и других соответствующих мероприятий в рамках Эспо Конвенции, и Протокола к ней должны быть представлены на Конференции министров в целях повышения информированности о договорах и пропаганды их роли в решении национальных, региональных и глобальных вызовов.

10. Признавая, что эта тема устойчивой инфраструктуры, включая переход к использованию энергии, вероятно, будет представлять интерес также для министров и других глав делегаций, Президиум решил, что обсуждение в рамках дискуссионной группы следует организовать в самом конце общего этапа, то есть во второй половине дня



в четверг, 10 декабря. Это позволило бы главам делегаций, которые планировали совершить поездку в Вильнюс для участия в сегменте высокого уровня в пятницу, 11 декабря, рассмотреть вопрос о том, чтобы прибыть достаточно заблаговременно за день до этого, с тем чтобы также принять участие в дискуссионных форумах в рамках общего сегмента.

#### *Справочная информация*

11. В качестве основы для обсуждений Президиум рассмотрел некоторую справочную информацию, представленную секретариатом, в том числе следующую выдержку из проекта межучрежденческого заявления по устойчивой инфраструктуре и по вопросу о том, каким образом комплексный подход может способствовать наведению мостов к Повестке дня на период до 2030 года.<sup>1</sup>

Промышленность и инновации стимулируют развитие инфраструктуры и, следовательно, экономический рост. Устойчивая инфраструктура является важнейшей основой для достижения роста, устойчивого развития и решения вопросов благосостояния общества. Кроме того, инвестиции в инфраструктуру предоставляют возможности для создания рабочих мест, получения дохода и экономического роста.

В то же время транспортные и водные системы, промышленные объекты, добывающая промышленность, электростанции и прочая инфраструктура влияют на окружающую среду. Инфраструктуре также угрожают риски, связанные с окружающей средой и изменением климата. Если инфраструктура плохо продумана и не подвергается предварительной оценке ее потенциального воздействия на окружающую среду и здоровье людей, она может подорвать устойчивое развитие. Примерно 70% парниковых газов, включая загрязнители воздуха, связаны со строительством и эксплуатацией инфраструктуры. В свою очередь, все более очевидные последствия изменения климата могут представлять серьезную угрозу для инфраструктуры; здания в прибрежных районах уязвимы для повышения уровня моря, и атомная энергетика должна быть отключена, когда температура охлаждающей воды (из рек, озер и моря), от которой они зависят, повысится за пределы определенного уровня. Отказ инфраструктуры и аварии могут также привести к гибели людей и нанесению серьезного ущерба их здоровью. Опасные природные явления, приводящие к технологическим авариям, возрастают, и в свете ожидаемого роста интенсивности и частоты экстремальных погодных явлений существующая и планируемая инфраструктура должна быть информирована о рисках, безопасно эксплуатироваться и быть устойчивой. Кроме того, отказ от инфраструктурных проектов на поздних стадиях из-за отсутствия эффективных консультаций с заинтересованными сторонами и участия общественности в их разработке приводит к принятию дорогостоящих мер по смягчению последствий и, во многих случаях, к социальным протестам или, в случае негативного трансграничного воздействия, может привести к возникновению международной напряженности.

Эффективное участие общественности, в том числе местных общин, и, по мере необходимости, общественности в других заинтересованных странах должно обеспечиваться на всех этапах развития инфраструктуры и оценки ее воздействия. Планировщики должны применять иерархию мер по смягчению последствий, в которой приоритет отдается усилиям по предотвращению негативного воздействия на окружающую среду, с последующей минимизацией, а затем восстановлением, с компенсацией в качестве крайней меры. Применение иерархии мер по снижению

---

<sup>1</sup> Окончательный вариант документа доступен на веб-странице:  
[https://www.greengrowthknowledge.org/sites/default/files/Interagency%20Statement%20On%20Sustainable%20Infrastructure\\_UN%20Environment.pdf](https://www.greengrowthknowledge.org/sites/default/files/Interagency%20Statement%20On%20Sustainable%20Infrastructure_UN%20Environment.pdf)

воздействия на окружающую среду наиболее эффективно на самых ранних этапах планирования, когда варианты предотвращения и минимизации все еще являются экономически эффективными и политически осуществимыми.

12. Президиум также отметил, что **Инициатива «Один пояс и один путь»** окажет важное воздействие на многие страны региона ЕЭК и за его пределами, создавая как возможности, так и риски. В этой связи было бы важно и актуально рассмотреть ее в ходе групповых обсуждений. Ожидается, что Инициатива принесет триллионы долларов инвестиций более чем 60 странам, главным образом в Азии и Европе. Она поможет удовлетворить инфраструктурные потребности в области транспорта, связи, энергоснабжения и промышленности и предоставит широкие возможности для расширения коммуникационных возможностей и экономического процветания, а также для ускорения социально-экономического и институционального развития и регионального сотрудничества, например в Центральной Азии. Если удастся избежать инвестиций в углеродоемкую инфраструктуру, то эта инициатива предоставляет странам прекрасную возможность для развития "зеленой" инфраструктуры, чистой энергетики, чистых технологий и человеческого капитала, что будет способствовать работе над Повесткой дня на 2030 год в области устойчивого развития. В то же время потребуются важные усилия для озеленения инициативы «Один пояс и один путь» путем обеспечения экологических гарантий и эффективного участия заинтересованных сторон в соответствующих планах и проектах. В отсутствие таких гарантий существует вероятность существенных и необратимых экологических последствий (включая загрязнение воды, воздуха и воздействие на климат; разрушение и фрагментацию мест обитания, природных заповедников и путей миграции, обезлесение и эрозию почв).

13. Президиум также постановил, что группа должна также охватить роль СЭО (и ОВОС) в содействии переходу к энергетике, поскольку это является ключевым для достижения целей Парижского соглашения и для достижения цели 7 в области устойчивого развития, касающейся устойчивой энергетики. Трансформация энергетического сектора с ископаемого топлива на нулевой уровень выбросов углерода в значительной степени обусловлена необходимостью сокращения связанных с энергией выбросов CO<sub>2</sub> в целях ограничения изменения климата и требует принятия срочных мер на национальном, региональном и глобальном уровнях. К числу таких мер будут относиться, в частности, меры по использованию возобновляемых источников энергии и повышению энергоэффективности. Президиум отметил, что шесть прошлых групповых обсуждений или семинаров были посвящены применению Конвенции и Протокола к деятельности, связанной с энергетикой, и что вопрос об изменении климата обсуждался на сессиях Совещания Сторон, которые состоялись в Минске в 2017 году. В связи с этим оно рекомендовало, чтобы дальнейшие дискуссии по теме энергетики были связаны с прошлыми. При необходимости можно было бы вновь обратиться к Отделу по устойчивому развитию ЕЭК с просьбой о сотрудничестве и вкладе.

## **В. Сегмент высокого уровня**

14. Президиум также обсудил подготовку и содержание мероприятия высокого уровня, посвященного 30-летию Конвенции, и рекомендовал следующее:

- (a) Подготовка секретариатом видеофильма, рассказывающего о Конвенции и ее преимуществах;
- (b) Получение видеообращения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о Конвенции;
- (c) При наличии ресурсов подготовка еще одного видеофильма, который будет иллюстрировать ключевых людей, основные события и результаты из прошлого и настоящего Конвенции, с участием, например, председателей договорных органов; совещаний Сторон и принимающих их сторон; секретарей Конвенции; а также выпущенные публикации. Президиум призвал вызывающиеся на добровольной основе Стороны или заинтересованные круги взять на себя подготовку видеофильма;

(d) Заслушивание выступлений приглашенных высокопоставленных представителей Сторон, будущих Сторон и заинтересованных сторон, представляющих различные субрегионы, с акцентом на преимущества Конвенции для их стран и субрегионов.

### **С. Возможное параллельное мероприятие, посвященное (умным и) устойчивым городам**

15. Президиум согласился с тем, что вклад Протокола по СЭО в развитие (умных и) устойчивых городов является еще одной особенно интересной темой, которая связана с рядом тем, имеющих отношение к применению Протокола, таких, как изменение климата, здравоохранение, и целей в области устойчивого развития. Президиум предложил рассмотреть эту тему в ходе возможного параллельного мероприятия при условии, что будут определены страны или организации, желающие возглавить работу по ее организации в ходе сессий.

16. Хотя города являются важнейшими центрами экономического и технологического развития, они в то же время оказывают значительное воздействие на окружающую среду, здоровье и изменение климата. Многие города и общины встали на более устойчивый путь городского и местного развития и поэтому являются важными участниками процесса достижения целей в области устойчивого развития.

17. Протокол, в свою очередь, является одним из ключевых инструментов интеграции экологических, в том числе связанных со здоровьем факторов, в процесс регионального развития и планирования городов/городов на ранних этапах принятия решений, что способствует применению комплексного подхода к устойчивому развитию городов. Она может способствовать более эффективному и устойчивому планированию городского транспорта, инфраструктуры водоснабжения и энергетики, способствуя сокращению загрязнения и образования отходов, а также поощрению устойчивой мобильности.

18. Планирование городов и стран и землепользование являются областями, в которых СЭО применяется наиболее широко, и поэтому Стороны и заинтересованные стороны могли бы поделиться большим практическим опытом. В то же время договорные органы еще не сосредоточили свое внимание на планах на городском (местном) уровне.

19. Возможное параллельное мероприятие по устойчивому развитию городов могло бы стать форумом для

(a) Обмен информацией о надлежащей практике применения СЭО в области городского планирования (планирование городов и землепользования или регионального развития);

(b) Решение существующих проблем в целом или в отношении конкретных методологических аспектов, например для описания альтернатив и т.д., или в связи с координацией и коммуникацией между уровнями управления или в связи с повышением осведомленности местного уровня о Протоколе и его применении;

(c) Обмен информацией и определение путей преодоления проблем;

(d) Подготовка выводов и рекомендаций, в том числе в отношении возможных последующих мероприятий на следующий межсессионный период (периоды).

20. В целях использования синергизма с другими соответствующими подпрограммами ЕЭК это мероприятие можно было бы организовать при участии Департамента по жилищному хозяйству и землепользованию ЕЭК, который сотрудничает с Ассоциацией мэров стран региона ЕЭК и Совместной программой ЕЭК и ВОЗ по транспорту, окружающей среде и охране здоровья.

21. Эта тема будет также представлять интерес для стран, расположенных за пределами региона ЕЭК, которые борются с загрязнением в городах, и для ее решения было бы полезно использовать передовую практику в регионе ЕЭК. Стране из Азии или

из Центральной Америки можно было бы предложить поделиться своими проблемами и опытом в этом отношении. (При необходимости можно было бы обратиться за информацией к Отделу ЮНЕП по городам и образу жизни, которая работает в глобальном масштабе).

---